



한글어

Hangeul

COVID-19 에 관한 검사증명

Certificate of Testing for COVID-19

교부일
Date of issue _____

성명
Name _____

생년월일
Date of Birth _____

상기자의 COVID-19 에 관한 검사를 한 결과, 그 결과는 아래와 같습니다.
따라서 이 증명을 교부합니다.

This is to certify the following results which have been confirmed by testing for COVID-19 conducted with the sample taken from the above-mentioned person.

검체채취 Sample (Check one of the boxes below)	검사법 Testing Method for COVID-19 (Check one of the boxes below)	검사결과 Result	검체채취 일자 및 시간 Specimen Collection Date and Time	비고 Remarks
<input type="checkbox"/> 비인두도말물 Nasopharyngeal Swab <input type="checkbox"/> 비강도말물※2 Nasal Swab <input type="checkbox"/> 타액 Saliva <input type="checkbox"/> 비인두도말물 과 구인두도말물의 혼합 Nasopharyngeal and Oropharyngeal swabs	<input type="checkbox"/> 핵산증폭검사 (NAAT: PCR, LAMP, TMA, TRC, Smart Amp, NEAR, Next generation sequence) <input type="checkbox"/> 항원정량검사※1 Quantitative antigen test (CLEIA/ECLIA)	<input type="checkbox"/> 음성 Negative <input type="checkbox"/> 양성 Positive →입국불가 No entry into Japan	Date(yyyy /mm /dd) _____ / _____ / _____ Time AM/PM : _____	

※1 항원정성검사가 아님.

Not a qualitative antigen test.

※2 비강도말물 검체는 핵산증폭검사만 유효.

Nasal Swab is valid when the test method is Nucleic acid amplification test.

의료기관명
Name of Medical institution _____



한글어

Hangeul

COVID-19 에 관한 검사증명

Certificate of Testing for COVID-19

교부일
Date of issue _____

성명
Name _____

생년월일
Date of Birth _____

상기자의 COVID-19 에 관한 검사를 한 결과, 그 결과는 아래와 같습니다.
따라서 이 증명을 교부합니다.

This is to certify the following results which have been confirmed by testing for COVID-19 conducted with the sample taken from the above-mentioned person.

검체채취 Sample (Check one of the boxes below)	검사법 Testing Method for COVID-19 (Check one of the boxes below)	검사결과 Result	검체채취 일자 및 시간 Specimen Collection Date and Time	비고 Remarks
<input checked="" type="checkbox"/> 비인두도말물 Nasopharyngeal Swab <input type="checkbox"/> 비강도말물※2 Nasal Swab <input type="checkbox"/> 타액 Saliva <input type="checkbox"/> 비인두도말물 과 구인두도말물의 혼합 Nasopharyngeal and Oropharyngeal swabs	<input checked="" type="checkbox"/> 핵산증폭검사 (NAAT: PCR, LAMP, TMA, TRC, Smart Amp, NEAR, Next generation sequence) <input type="checkbox"/> 항원정량검사※1 Quantitative antigen test (CLEIA/ECLIA)	<input checked="" type="checkbox"/> 음성 Negative <input type="checkbox"/> 양성 Positive →입국불가 No entry into Japan	Date(yyyy /mm /dd) <u>2022 / 6 / 1</u> Time AM/PM <u>2 : 30</u>	

※1 항원정성검사가 아님.

Not a qualitative antigen test.

※2 비강도말물 검체는 핵산증폭검사만 유효.

Nasal Swab is valid when the test method is Nucleic acid amplification test.

의료기관명
Name of Medical institution _____